

文匯報

WEN WEI PO
www.wenweipo.com

政府指定刊登有關法律廣告之刊物
獲特許可在全國各地發行
2011年3月 4日 星期三
15期 多雲陣雨 顯著降溫
氣溫：15-23℃ 濕度：70-95%
零售每份一元二角 郵費在內
港字第22297 今日出紙7疊15張半 售6元

溫總理 港定長遠規劃 致力改善民生

解決深層矛盾 照顧弱勢群體 提出三項注意

香港文匯報訊（兩會記者組 郭曉樂、邱婷 北京報道）國家「十二五」規劃中首次把港澳部分單獨列為一章，國務院總理溫家寶表示，這表明中央對香港和澳門保持長期穩定的堅定支持，這些都有利於鞏固和發展香港的金融中心地位。他又強調，香港要有憂患意識，利用好機遇迎接各種挑戰，還要重視教育、科技，以增強香港發展的後勁，同時香港有比較充裕的財政收入和雄厚的外匯儲備，要進一步加強社會保障體系的建設，特別要照顧好弱勢群體，致力於改善民生。

（溫總答問全文刊A22-A23）

全國人大會議昨日閉幕後，總理溫家寶與中外記者見面。 新華社



要注意三件事情

- 第一：要有一個長遠的、科學的發展規劃
 - 第二：要重視和解決經濟社會發展中的深層次矛盾
 - 第三：要努力改善民生
- 要重視教育、科技，以增強香港發展的後勁
 - 要從自身實際出發，重視發展服務業，包括金融服務和旅遊服務
 - 發展小型的科技創新企業，以增加就業
 - 香港有比較充裕的財政收入和雄厚的外匯儲備，要進一步加強社會保障體系的建設，特別要照顧好弱勢群體，致力於改善民生

溫總談香港事務摘要

十一屆全國人大四次會議14日在北京閉幕後，溫家寶總理按照慣例會見中外傳媒。在回答一名香港記者提問有關「十二五」規劃中的港澳部分時，溫總表示，這次「十二五」規劃綱要把港澳單獨列為一章，表明了中央對香港和澳門保持長期穩定的堅定支持，「這樣做不僅是兩個特別行政區政府和各界人士的要求，也是對港澳的長期發展有利的。」

香港記者向溫總理提問。 新華社



「方才你說香港的傳統優勢不存在了，我不這樣看。」溫家寶指出，香港背靠祖國，面向國際，有着開放的自由經濟，有着同國際經濟接軌的完備的法律法規，有着全面的各類的管理人才，又指香港經歷了兩次金融危機，都經受住了考驗，「香港作為國際金融中心的優勢地位沒有改變。」

金融中心穩固 不認同港失優勢

溫家寶說，在規劃當中，我們特別強調要使香港成為人民幣離岸的結算中心和國際資產管理中心。事實上，這一些年我們在金融上的改革都首先在香港「先行先試」，比如人民幣在香港的存款已經超過3,000億。

溫家寶續說，我們首先實現了貨物貿易在香港以人民幣結算的試點。內地特別是珠江三角洲與香港合作得到加強，與此同時，香港連接內地的各項基礎設施建設很快地向前推進，使物流、人流更加暢通和便捷，「這些都有利於

鞏固和發展香港的金融中心地位。」

外部局勢複雜 港須具憂患意識

溫家寶認為，香港目前不僅有應對區域競爭和風險的能力，而且也有應對世界競爭和風險的能力。但是，香港也面臨相當複雜的外部局勢。因此，也要有憂患意識，利用好機遇迎接各種挑戰。

溫家寶說：「我曾經講過，香港要注意三件事情：第一，要有一個長遠的、科學的發展規劃；第二，要重視和解決經濟社會發展中的深層次矛盾；第三，要努力改善民生。我以為，在香港還要重視教育、科技，以增強香港發展的後勁。還要從自身實際出發，重視發展服務業，包括金融服務和旅遊服務。發展小型的科技創新企業，以增加就業。香港有着比較充裕的財政收入和雄厚的外匯儲備，要進一步加強社會保障體系的建設，特別要照顧好弱勢群體，致力於改善民生。」

港府：溫總寄語是努力方向

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）對國務院總理溫家寶寄語香港要特別重視三件事情，包括有長遠的科學規劃、要解決經濟發展中的深層次矛盾、要努力改善民生。特區政府發言人回應傳媒查詢時表示，謀劃長遠、改善民生、照顧老弱，一直是特區政府的施政重點，也是未來的努力方向。

發言人指，除不斷完善社會保障制度，政府一直大幅資助各種社會服務。去年施政報告推出措施，加強照顧弱勢社群，包括自閉症兒童、精神病患者等，並提升公共醫療、長者和幼兒服務。政府更宣布成立「關愛基金」，在社會保障制度以外為基層市民提供支援，令措施更具彈性、更加到位。今年的財政預算案亦推出多項紓困措施，務求惠及社會各階層，藏富於民。在房屋方面，政府着力增加土地供應，推出置業安心資助房屋計劃幫助市民置業；採取措施增加買樓透明度及打擊炒賣活動，並致力維持穩定的公屋供應。

新財政年度 56%用於民生

他並說，政府經營開支在2011至12年度預計達2,980億元，當中超過2,420億元是經常開支，較上年度增加8%，增幅較本地生產總值為高，反映政府在民生方面的持續承擔。在新財政年度，56%的經常開支都會用於教育、衛生和社會福利方面。

在長遠規劃方面，特區政府已為香港的未來定出清晰可行的發展方向，除了鞏固和提升傳統支柱產業，亦致力拓展六項優勢產業，並致力深化區域合作，拓展新市場，為香港發掘新機遇。同時，政府一直致力發展教育及培訓人才，提升長遠競爭力。

「總理道出市民期望」

對總理溫家寶指香港有充裕的財政收入，應加強社會保障，尤其是協助弱勢社群，民建聯主席譚耀宗認為，溫家寶的言論符合市民期望，認為特區政府財政穩健，在民生問題上有條件再做得多一點，並提出長遠規劃。

港區全國人大代表霍震寰說：香港並不是「被規劃」了。香港是中國的一部分，在像「非典」那樣的困難時期，國家給了香港很大的幫助，我們能感受到國家給我們的自由空間，也能感受到國家對我們的重視與支持。

時事評論員劉銳紹認為，溫家寶要香港再重視三方面，是暗示特區政府過去在民生上做得不夠。他說，溫家寶是用一種間接、委婉、好言相勸的方法，來講一些香港現實的矛盾，實質上是希望特區政府因應現在的民怨來採取一些實際解決問題的方法。

香港文匯報記者 鄭治祖

兩會專輯索引

- 溫總理：港定長遠規劃 致力改善民生 A1
- 溫總：通脹如虎 易放難伏 A2
- 溫家寶：腐敗是當前最大危險 A4
- 人大閉幕「十二五」成國家意志 A6
- 質檢總局首務 嚴管奶粉安全 A17
- 地方政要有話說 A19
- 溫家寶總理答中外記者問全文 A22-23

對港三期望 委婉提要求

香港文匯報訊（兩會記者組 葛沖 北京報道）溫家寶總理昨日在記者會上提出香港要注意的三件事情：制定發展規劃、解決深層次矛盾及改善民生。此間港澳問題專家認為，上述問題都是香港在前進中出現的新問題，溫總的表態，實際上是從香港的長遠利益出發，向特區政府委婉提出的新要求。

關於香港的發展規劃問題，國務院發展研究中心高級研究員楊華基向香港文匯報指出，「十二五」規劃中對香港的定位並未超出《基本法》的原則，中央也始終遵循「一國兩制」、「港人治港」、高度自治的12字方針。

香港社會穩定 面臨諸多挑戰

對於溫總理提出的香港經濟社會發展中的深層次矛盾問題，楊華基認為，香港的繁榮穩定既要靠內地支持，但最終要依靠香港同胞自己創造。香港在社會穩定方面有很多事情要做，也面臨很多挑戰。

至於努力改善民生問題，楊華基建議，香港可以進一步加強社會保障體系的建設。

另有資深港澳問題專家向香港文匯報記者指出，溫總理提出的三點內容，是向特區政府委婉地提出了新要求。他表示，相信特區政府未來會將有關要求和發展規劃從書面討論落實到行動。如果說，過去香港更多扮演的是窗口和橋樑角色，那麼現在和未來香港可能將更多地擔任先鋒角色，在國家規劃中發揮引領作用。

溫總強調：香港沒有「被規劃」

香港文匯報訊（兩會記者組 郭曉樂、邱婷 北京報道）全國人大會議14日閉幕後，總理溫家寶按照慣例會見中外傳媒。在回答一名香港記者提問後，溫家寶又主動提及，「中央制定的『十二五』規劃都是支持香港的發展，中央的規劃絕不會代替香港的自身規劃。」溫總強調，香港沒有「被規劃」。

回歸十多年來，香港與內地各方面交流日漸密切，兩地的合作也越受重視。剛剛閉幕的十一屆全國人大四次會議上通過的「十二五」規劃，更是拿出獨立篇章來論述港澳發展和兩岸關係。

「這表明了中央對香港和澳門保持長期穩定的堅定支持。這樣做不僅是兩個特別行政區政府和各界人士的要求，也有利於港澳的長期發展。」昨日的中外記者會上，溫家寶針對「十二五」規劃中的「港澳篇」作這一表述。

針對有觀點認為香港「被規劃」了，溫家寶強調：「在『十二五』規劃制定過程中，在香港有一種輿論，說香港『被規劃』了。我想在這裡再次強調，我們將堅持『一國兩制』的方針，認真執行『港人治港』、高度自治，嚴格遵守基本法。」

「我很想再去一次香港」

國家一直對香港十分厚愛，自回歸祖國以來已有多位國家領導人訪問香港，看望香港人民，國務院總理溫家寶昨日在記者會上透露自己希望再度訪港的願望。

溫總說：「聽到香港記者的提問，我想起在2003年我訪問了香港，也就是在那一年那次訪問，我見證了內地與香港簽署了CEPA協定。我可以先跟你說，我很想再去一次香港，看望香港人民，向香港人民表示問候。」

除此之外，溫總對於香港的厚愛在回應問題時亦可見一斑。就現場所見，溫總在回應香港記者提出的所有問題時，主動表示希望回答港記沒有提及的問題，盡顯對港人的關切之情：「對不起，我想利用這個時間還想回答一個你沒有提的問題……」

兩會記者組 郭曉樂 北京報道